



安全理事会

Distr.: General
29 June 2007
Chinese
Original: English

秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告

一. 引言

1. 本报告是依照安全理事会 1999 年 6 月 10 日第 1244 (1999) 号决议的要求编写的, 安理会该决议决定设立联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团), 并请秘书长定期向安理会报告任务执行情况。本报告涵盖自 2007 年 2 月 19 日至 6 月 1 日期间科索沃特派团的活动以及科索沃(塞尔维亚)的事态发展。

二. 政治评估

2. 2 月 2 日, 我的负责科索沃未来地位进程问题的特使马尔蒂·阿赫蒂萨里, 向贝尔格莱德和 Prishtinë/Priština 的政治领导人提交了科索沃地位解决方案全面提案草案。2 月 21 日至 3 月 2 日, 我的特使及其小组在贝尔格莱德和 Prishtinë/Priština 进行了密集协商。3 月 10 日, 塞尔维亚和科索沃领导人在维也纳会晤, 讨论解决方案, 双方未能取得进一步进展。这次会议之后, 我的特使向我提交了关于科索沃未来地位的报告(S/2007/168), 其中载有关于科索沃独立(最初由国际社会监督)的建议和他的解决方案(S/2007/168/Add.1)。3 月 26 日, 我将他的未来地位报告和他的解决方案一并转交给安全理事会, 并表示全力支持。

3. 4 月 3 日, 我的特使向安全理事会介绍了未来地位报告和解决方案。此后, 安理会派团于 4 月 25 日至 28 日前往科索沃和贝尔格莱德访问。访问的目的是了解自第 1244 (1999) 号决议通过以来, 科索沃事态发展的第一手资料。安理会会晤了我的特别代表约阿希姆·吕克尔和科索沃特派团的工作人员, 以及塞尔维亚领导人、科索沃自治政府临时机构的领导人以及科索沃少数族裔社区的代表。特派团的报告(S/2007/256)提出了全面和平衡的方案, 有助于安全理事会更加了解科索沃的政治、社会和经济状况。



政治局势

4. 在本报告所述期间，科索沃的未来地位始终是科索沃政治机构和所有社区代表关心的重大政治议题。科索沃阿族满怀希望，期盼着科索沃能在不远的将来独立。科索沃统一小组代表了政府和反对派中的科索沃阿族各政党，继续就三大优先领域进行工作。小组在维也纳参与了与贝尔格莱德谈判小组进行的谈判；小组继续向科索沃所有社区开展宣传活动，解释解决方案。小组还全力争取国际社会支持科索沃独立。

5. 4月5日，科索沃议会召开特别会议，批准了一项宣言。宣言支持我的特别代表提出的未来地位报告和解决方案。议会中科索沃塞族议员无人出席。宣言欢迎报告中关于地位的建议，指出这是“符合科索沃人民意愿的公平和平衡的解决办法”。议会还承诺全面实施解决方案，并补充说，一旦获得安全理事会批准，议会就认为它对科索沃“具有法律约束力”。议会成员还欢迎解决方案所设想的未来派驻国际文职和安全部队，并保证给予全力合作。4月14日，团结小组成员签署了一项“宣言”，其中商定在解决方案所设想的120天过渡期间内保持团结一致。

6. 科索沃塞族政治领导人继续坚持对科索沃中央机构进行近乎全面政治抵制，他们这样做，是受了贝尔格莱德当局的怂恿。一些希望有更多参与的科索沃塞族政治人物进入了科索沃政治舞台。新成立了一些科索沃塞族政党，例如格拉查尼察/格拉查尼察的独立自由党，其中一些政党提倡，不论科索沃的未来地位如何，科索沃塞族社区仍然继续留在科索沃内，应当参加科索沃未来的机构。这些政党都是小党派，影响力有限，但是这种事态发展反映出，科索沃塞族人对继续抵制科索沃机构日益不安，认为这种做法具有反作用，不能有效地解决他们的实际需要。

7. 显而易见，大多数科索沃阿族人期待着找到解决科索沃地位的办法，他们满怀信心，对未来充满了期望。然而大多数科索沃塞族人却对此前景忐忑不安。尽管在本报告所述期间，族裔间真正发生严重事件的次数不多，但由于决定未来地位进程的政局不明朗，结果科索沃塞族社区内对安全的看法产生消极影响。显而易见，科索沃所有社区都对共同关心的问题，例如失业和经济状况，越来越感到悲观。

经济

8. 科索沃经济显现出一些持续好转的迹象。继2006年国内生产总值估计增长3%至4%以来，国内生产总值继续增长，通货膨胀率几乎为0，出口增加高达40%，政府收入增加了13%，超过了货币基金组织2007年年初的估计。然而，由于缺少外国直接投资，难以得到国际贷款，结果限制了临时自治机构的能力，使之难以有效地解决失业问题。私有化进程继续前进。截至2007年4月底，共有460

个源自 282 个社会公有企业的新公司招标出售，这是进程的一部分。私有化的总收益约为 3.03 亿欧元。

9. 就经济治理而言，本报告所述期间出现了一些积极趋势。财政管理不断改善，海关税收增加，金融部门逐渐取得了进展。科索沃特派团逐渐把经济部门的职权移交给临时自治机构。除民航管理局外，所有管理机构目前都由当地专业人员掌管。还继续开展各种活动，努力确保能源部门的长期发展，包括开发新矿，发电设施，筹备建造新的热电厂。

安全

10. 在本报告所述期间，安全局势总的来说十分平静，很少重大事件。3 月 3 日和 31 日，科索沃阿族自决运动（Vetevendosje）组织了集会，抗议当前的地位决定进程，但参加人数很少，集合是和平的。这与 2 月 10 日自决运动组织的示威活动形成强烈对比，那次示威中有 2 名示威者被科索沃特派团警察打伤，伤重致死，因此警察逮捕了运动领导人。自决运动示威性质的变化主要归因于特派团警察和科索沃警察与示威组织者接触，继续拘留自决运动领导人，以及对未来地位进程发展采取的各项措施。

11. 4 月 17 日，负责调查 2 月 10 日自决运动示威暴力事件的国际检察官提出一份临时报告，指出有足够的证据显示，罗马尼亚建制警察部队成员与这些事件有关联。他又结论说，没有足够的证据支持合理的怀疑，无法确定到底是哪位罗马尼亚警官应对开枪负责，因此司法调查无法进行下去。4 月 18 日，科索沃特派团警察专员宣布，警方内部审查发现，建制警察部队的行动计划、指挥和控制方面存在重大缺陷，并说明已经采取措施，确保今后在出现公共秩序混乱时，警方应采取妥善适当的应对措施。

12. 临时报告的发表以及科索沃特派团警察宣布进行内部审查，大有助于缓解紧张局势。在本报告所述期间，局势相对平静，这主要是由于科索沃人民认为，只要决定地位进程有明确向前的动力，就没有必要支持由激进团体如自由运动推动的更为激进的政治解决办法。

13. 尽管在本报告所述期间，局势普遍平静，但仍然发生过两次大新闻的事件，其中包括：3 月 30 日，有人对 Deçan/Dečani 市 Visoki Dečani 修道院投掷手榴弹；2 月 28 日和 4 月 12 日，有人企图暗杀科索沃电信管理局局长。尽管对修道院的破坏不大，但是这次攻击事件很引起注意，因为这是在在的特别代表参加在该市顺利召开外联会议几天之后发生的，出席这次会议的有我的特别代表，临时自治机构的高级官员，塞尔维亚东正教代表及科索沃解放军退伍军人协会的代表。随后查出一名涉及攻击事件的嫌疑犯，但此人目前仍未归案，科索沃警察部队目前正在全力搜捕此人，包括公开呼吁合作寻找嫌疑犯。至于在 4 月 12 日企

图暗杀科索沃电信管理局局长的谋杀案件，科索沃警察部队行动果断迅速，立即将三名嫌犯逮捕。

法治

14. 地方机构继续承担司法领域较多的责任。司法部继续领导就失踪人员和法证问题与卫生部达成移交责任协定的定稿工作。科索沃特派团、欧洲联盟以及美利坚合众国之间关于落实审查法官和检查官的工作和为其提供资金的谅解备忘录已在审议之中。科索沃特派团与科索沃司法委员会之间关于科索沃各法院分配 421 个司法人员和检察人员职位的协商仍在继续。科索沃特别检察官办公室的招聘工作，包括招聘少数族裔，在进行中。

15. 尽管采取了上述不断的、渐进的步骤加强和改进司法部门，但重大挑战依然存在。仍有必要由国际法官和检察官起诉最敏感的案件。资源不足影响了司法制度，给法官的积极性和招聘工作都带来消极影响。作为解决这些关切的一种手段，一项“司法制度改革活动方案”继续与城市法院合作，以减少 2006 年 6 月以来待处理民事案件的积压。

16. 内政部承接了新的职能。内政部目前审查民事登记和身份证件，同时也即将完成草拟了《警察法》，确定了内政部和警察的权利和责任，根据欧洲标准对内政部与警察之间的体制关系作了澄清。《警察法》将提交政府核准，嗣后，预期将提交科索沃议会审议和随后通过。政府其他部门以及非政府组织和国际社会的参与者和有关利益方，都为该法提供了实质性的投入，并认为该法符合国际和欧洲标准。

17. 内政部在设立边境、边界、庇护和移民司方面取得了重大的进展，同时也加强了实施现行的再接纳程序的能力。在澄清发生民事紧急情况时的指挥系统、在科索沃警察学校转变为科索沃公共安全教育和发展中心方面，以及在设立独立的专业标准委员会方面，都取得了进展。

标准和欧洲一体化

18. 在欧洲伙伴关系行动计划框架内，继续关于标准执行的工作并取得了进展。我的特别代表所拟的在科索沃执行标准的进展《技术评估》见本报告附件。标准的执行继续在进一步加强科索沃的机构，有助于向科索沃人民提供公共服务。尤其重要的是，《标准》中的各项原则已纳入欧洲伙伴关系行动计划中。达到欧洲伙伴关系行动计划的要求，仍然是科索沃机构的一项优先事项。

治理

19. 巩固科索沃政府结构的工作在继续进行中，特别是在中央一级加强几个独立的机构。但障碍已然存在，包括某些情况下缺乏足够的能力和没有必要的辅助性

立法，以及地方一级没有充分遵守程序。在中央，科索沃议会继续显示出日益愿意遵守议会的《议事规则》，并就很多法律草案举行了公开听证和协商。中央选举委员会继续建立各方面的能力，预期在欧安组织的持续支持下，将担负起主持下一次选举的全面责任。选举问题过渡工作组包括了政府和反对方的代表。工作组拟订了选举的立法草案的原则。但议会任命一名新监察员的工作还没有进展。

20. 在建立和合并科索沃的若干独立机构方面也取得了进展。独立媒体委员会的合并工作仍在继续；但独立媒体委员会法以及辅助性立法的实施没有取得进展。公务员独立监督委员会目前在有效的运作之中。但需要一种有效的机制以强制执行该委员会的决定和建议，并完成将该委员会建立为一独立机构。反贪污局已开始运作。当前，反贪战略的执行将取决于这一机构的效率及其与临时自治机构及公众的合作。

21. 在报告所述期间，由于立法和行政结构得到加强，市政治理取得了进展。所有市镇，包括新设的试点城镇单位，均已将规章和程序纳入市政规约，通过理事会保证了部际间的协商。此外，公众协商已成为市议会通过立法和预算提案之前通常采用的做法。但普遍存在没有同少数族裔进行切实协商的情况，令人关切。此外，科民盟和科索沃议会前议长 Nexhat Daci 领导的分离派达尔达尼亚民盟之间在 Gjilan/Gnjilan Viti/Vitina 以及 Ferizaj/Uroševac 各主要市镇的争斗产生了不良后果。这些市镇的市议会无法运作，高级公务员的任命也受到延搁。

权力下放

22. 设立了一个过渡工作组，以审议应采取哪些实际步骤以最后实施《解决方案》中关于权力下放的附件。移交责任和能力建设的工作继续在 Hani i Elezit/Đeneral Jankovic、Junik 和 Mamushë/Mamuša 等三个试点市镇单位进行。科索沃政府要求地方政府行政部在 7 月 31 日之前提出建议，是否应将试点市镇单位变成全面运作的市镇。

文化和宗教遗产

23. 在报告所述期间，就 2004 年 3 月的事件所损坏或摧毁的塞尔维亚东正教文化遗产各地点的重建工作步伐大为放缓。这主要是由于塞尔维亚人保护纪念物机构的代表不参与，导致重建执行委员会的瘫痪造成的。虽然塞尔维亚文化部于 4 月任命了一名新的代表，但后来塞尔维亚政府更迭却收回了这一任命；在重建执行委员会开始工作前，需要添补这一职位。一个令人鼓舞的迹象是，塞尔维亚东正教主教大会在两年一次的会议中重申愿意与该委员会和欧洲理事会进行合作。欧洲重建机构在该委员会的授权下，于 4 月开始了在普里兹伦的两个塞族东正教遗址的工作。

重返

24. 科索沃塞族返回的人数仍然很少。尽管重返的条件已逐步有所改善，但仍存在对大规模重返行动有不利影响的各种因素，例如没有就业机会、财产争端没有得到解决，以及仍然感觉不安全。

25. 尽管存在这些挑战，但科索沃特派团和临时机构继续努力加强各体制和行政结构，以便支持重返进程。科索沃特派团移交社区和重返部的职责，该部的负责人是政府中唯一一名科索沃塞族部长。已移交的职责包括协调市镇的公平分配经费以及分任市镇重返办公室和市镇社区办公室的工作。科索沃特派团将保留咨询的角色，同时将侧重于加强高级工作人员的能力。

26. 社区和重返部继续表示愿与科索沃特派团和国际社会密切合作。该部的努力集中于支持少数族裔有组织的和个人的重返，同时推动社区发展和稳定项目。该部及其伙伴已批准为 4 个能给大约 90 个家庭受益的项目提供 2007 年的经费，其中两个项目（在 Berkove/Berkovo Kline/a 以及 Vushtrri/Vucitrn）已经启动；其余两个项目将在不久启动。两个进行中的项目，地点在 Lipjan/Lipljan 和 Abdullah Presheva/Presevo (Gjilan/Gnjilane)，是从 2006 年科索沃合并预算结转的，受惠的有 45 名境内流离失所者。

27. 自今年起，开始出现个人的重返。3 月初起，即有人开始返回米特罗维察南部的 Roma 安置区，目前的重返人数已达到预期的 412 人中的 280 人。尽管人数不多，但这些重返者是具有很大象征意义的突破。预期他们的重返会促成新的重返行动，但条件是继续有国际捐助方向该部提供捐款和援助。

进一步的国际安排和过渡

28. 《解决方案》中所设想的向未来国际派驻人员过渡的共同工作，在不妨碍今后地位进程的结果的情况下，仍在继续之中。这一工作是由科索沃特派团同所设想的未来国际民事代表和欧洲安全和防务政策法治特派团的规划工作队、同科索沃部队以及同临时自治机构的密切合作之下开展。

三. 意见

29. 我欢迎科索沃临时自治机构在本报告所述的时间内始终承诺执行各种标准，并为此感到鼓舞。在许多标准领域中都有具体的进展——虽然在有些领域中结果参差不齐，显然仍有大量工作要做。我呼吁科索沃的领导和机构继续展现平实的承诺，执行各个标准，将承诺化为具体成果。

30. 在联合国临时行政管理的八年中，科索沃在建立和巩固民主、负责任的临时自治机构方面，以及在创建运作正常的经济的基础方面，都迈出了巨大的步伐。临时自治机构为全体科索沃人民享有自由、正常生活，奠定了基础。

31. 然而，科索沃各社区的完全和解与融合的进程，将是长期的努力，是迎着逆势的挑战。为巩固科索沃和平共存的进一步进展，将需要科索沃领导人的坚定决心和所有各社区人民的真诚承诺。

32. 不幸的是，很大一部分的塞族人仍然感到科索沃临时自治机构不代表他们。科索沃塞族继续抵制中央机构，大多数依赖贝尔格莱德当局所支持的平行机构提供他们基础服务。同时，科索沃塞族的回返人数仍然很少，令人失望，因为经济前景不安，安全方面仍有顾虑。

33. 虽然科索沃总的进步令人鼓舞，但是如果未来地位仍不加以界定，联合国和科索沃临时自治机构在科索沃获得的进展就面临真正危机，有可能开始松解。持续并巩固科索沃所获得的进展需要有完成未来地位进程的确实前景，以及所有有关各方积极地、建设性的合作。

34. 因此，确定科索沃的未来地位应当仍是安全理事会和全体国际社会的优先要求。我特使关于科索沃未来地位的解决方案和建议中，含有持续解决科索沃未来地位办法的正确因素，包括继续进行国际监督。我欢迎欧洲联盟承诺，未来在科索沃派驻解决方案所设想的国际人员的时候，发挥领导作用。

35. 我要对我的特别代表约阿希姆·吕克尔和他在科索沃临时行政当局特派团的工作人员表示感谢，他们全力奉献，努力推动科索沃前进。我也要感谢联合国的伙伴——联合国科索沃特派团、欧洲联盟、欧安组织、以及联合国各机构、基金、方案署、和其他捐助者的支持。

附件一

执行科索沃标准的进展情况的技术评估

负责科索沃问题的秘书长特别代表编写，2007 年 6 月 12 日

1. 在本报告所述期间，地位解决进程仍是重头戏。尽管如此，执行正规标准的工作始终没有停顿，而且在欧洲一体化局的主持下，自有进展势头。
2. 仍在进行 2006 年 6 月联络小组向科索沃政府提出的 13 个优先要点方案的余下项目。

民主机构发挥职能

3. 在本报告所述期间，没有发生严重违反科索沃议会《议事规则》的情况。对议会的监测显示，全体会议辩论、听证会、质询和协商次数增加，对许多法律草案提出了意见。议会还强化了对预算支出的审核监督。
4. 2007 年，议会社区权益委员会举行了 11 次会议，审议了 10 项法律草案修正案，把一项法律草案退回给职司委员会复审。但是，权益委员会没有把任何修正案转交给议会审议。委员会需处理的问题涉及：国内政治分裂、与议会交流少、以及委员会成员没有提出具体的倡议。
5. 科索沃民主联盟（科民盟）分裂和 Dardania 民主联盟成立，削弱了科民盟在很多市议会中占大多数的地位。这影响到一些市议会发挥职能，例如 Kamenicë/a 和 Gjilan/Gnjilane，影响到一些理事会成员的任期，包括一些首席执行官（Lipjan/Lipljan）。6 名前科民盟成员组成了自己的 Dardania 民主联盟议会小组，但中央的议会和政府履行职能方面没有困难。
6. 科索沃和梅托希亚（省）塞族名单上的代表继续抵制议会，另一名当选的科索沃塞族代表也于 1 月加入了抵制，结果议会中科索沃塞族人数减为 1 人，另外 8 名科索沃塞族代表参与了议会委员会的工作，但不参与议会会议。
7. 由于预算拮据以及塞尔维亚政府施加压力，科索沃塞族人成为公务员的人数没有明显增加。在中央机构中，少数族裔公务员占总数的 11%，而规定的目标是 16.6%。统计数字虽不完全，少数民族在市镇占公务员总数约 12%。（由于三个由塞族人主持的北方市议会和北方 Mitrovicë/a 行政当局宣布采取不合作政策，这些市的数字不完全。）
8. 塞尔维亚当局发布指示，要求在塞尔维亚或在科索沃政府任职作出选择，结果有 200 名科索沃塞族公务员曾经退出临时自治机制。这些人现在要求恢复原职，也收到了积存的薪水。科索沃政府继续以信托形式保有那些离开临时自治机构的

所有其他科索沃塞族人的薪水（第三者仍暂为保管 4 910 810 欧元，而 237 584 欧元已经支付给那些恢复工作的人）。

9. 3 月 24 日，科索沃政府通过了《公共行政管理改革战略》，包括执行该战略的《行动计划》。2007 年执行战略所需预算总额约为 650 万欧元；其中 120 万欧元已从科索沃预算中拨出，捐助者提供了 300 万欧元，其余部分尚无着落。

10. 在公务员中，妇女占 35.7%，但高级别职务中妇女人数严重不足。在中央的高级别职位上，男性 937 人，只有 193 名妇女，一名部长和一名常务秘书是妇女。在市级岗位上，只有 56 名妇女，男性为 731 人，只有两个首席执行官的职位由妇女担任。

11. 为了解决这个失衡问题，总理宣布 2007 年为科索沃妇女平权行动年。临时自治机构发布行政指示，推动为妇女在公务员系统谋职实行优待政策。所有市政府都设有两性平等干事，迄今有 20 个市镇设立了两性平等委员会。

12. 独立监督委员会和高级公共官员任免委员会目前运转正常。总理办公室成立了一个委员会，负责监督把独立监督委员会转为直接向议会报告的一个独立机构。

13. 反贪局自 2 月 1 日以来开始运作。公众自那时以来开始与反贪局联系，已提请警察和司法当局注意数起贪污受贿案件。执行反贪反腐战略目前取决于反贪局的效率，以及临时自治机构和公众给予协作。中央一级的 732 名高级官员中，有 712 人根据反贪污法，公布了他们的财产和资产情况。各部委尚未指定监察员执行反贪污行动计划。

14. 《语言法》仍继续执行，通过一项行政指示，决定了语言委员会的组成和职责，规定了在发生违规情况下采取的行政制裁措施。Mitrovicë/a 市议会确定土耳其语为官方语言，在其他城市，包括 Prishtinë/Priština 等地估计也将作出类似决定。

15. 公共事务部和地方政府管理部分别在中央和地方各级监督遵守语言法规定的情况。科索沃公共行政管理研究所为大约 60 名口译和笔译人员进行了培训。除了在塞族人掌握的北部各城市 and 只有科索沃阿族单一民族居住的城市，市建筑外的牌子一般都使用所有正式语言。但是，破坏公路标志上名称的情况满目皆是，官员们通常只有在科索沃特派团要求时，才会采取行动纠正。

16. 共有 117 家取得官方许可证的广播公司，42 家以少数民族语言（34 家以塞尔维亚语、4 家以波斯尼亚语、2 家以土耳其语，1 家以戈兰尼语、1 家以罗姆语）广播。有 12 家广播站大部分以塞族语言广播，有一个每周节目以罗姆语播放。

17. 科索沃广播电视台的所有电视节目中，16.4%的节目以少数民族语言播放，广播节目12.5%以少数民族语言播放。电视台的所有新节目中，20.7%的节目以少数民族语言播放。

18. 记者和编辑人员遵守新闻委员会的《行为守则》及其《规约》。截至6月6日，新闻委员会总共收到38个投诉，其中26个投诉已做出裁决。

民主机构发挥职能：今后的挑战

19. 现有的关于语言委员会的组成和职能的行政指示需要重新修订，以确保少数民族的充分参与。

20. 现有的性别结构需要得到充分支助，应充分参与决策进程和人员甄选。临时自治机构制定了要求增加妇女人数并提高其地位的长期战略，应当在中央和地方各级进一步贯彻执行。

21. 根据科索沃监察员机制修订条例，监察员的任命绝对不能再拖延了。必须在夏季休会前通过经修订的议事规则，并立即发布新的申请通知。

22. 少数族裔媒体基金新收到一批赠款，应当继续开展业务。科索沃广播电视台把2006年和2007年广播费用的5%移交给少数族裔传媒基金。

23. 应当加速执行《独立媒体委员会法》，包括划拨足够的资源。但是，现行规章规定的广播公司许可证费用数额，对广播站可能是很重的财务负担，特别是在那些为少数族裔社区服务的电台。

法治

24. 2006年4月为调查2004年3月案件（联络小组的优先事项之一）所成立的警察专案组截至今年4月3日已调查了1 526个案件，其中754个案件正在审查之中，177个案件仍未结案，315个案件已经结案，120个案件正在积极调查之中，160个案件正由科索沃警察部队调查。

25. 国际检察官已经为与3月暴乱有关的最严重罪行对36人提出起诉，导致26人被定罪，一人获宣判无罪。三个案件中的九名被告正在等待审判。地方检察官已经提出300多项刑事起诉，导致142人被定罪，另有22人正在接受调查。

26. 欧洲联盟、科索沃特派团和美国之间就资助和实施法官和检察官的重新任命问题签订了一项谅解备忘录，现在正对该备忘录进行审核。科索沃司法委员会于3月20日核准了最高法院、区法院、市法院和轻罪法院的326个司法职位的新分配。作为这项工作的一部分，已把一些司法工作人员从工作量小的法院调往工作量大的法院。司法部计划于6月底之前完成检察官职位的新分配。

27. 国际和当地的一些有关方面于 2 月份制定了一项战略，用以查明和减少当前积压的民事案件（包括与财产有关的案件），并防止今后出现积压。

28. 保护证人的立法正等待定稿。在联合王国和美国的援助下，所有区法院现在都建立了证人保护制度，这些制度将增进科索沃司法系统在各种有受保护证人的敏感案件中进行调查和起诉的能力。

29. 科索沃的特别检察官办公室已开始运作。现有六个特别检察官，其中有一个女检察官和一个少数族裔检察官。

30. 3 月份在 Mitrovicë/a 的 Roma 安置地区为罗姆族回返者增设了一个警察分局，使现有的分局数目增加到 18 个。另外正考虑再增设九个分局。

31. 少数族裔在科索沃警察部队中所占比例一直保持在 16%（科索沃塞族人占 10.3%），在科索沃教养局中所占比例为 14.4%（科索沃塞族人占 10.3%）。妇女在科索沃警察部队中所占比例为 13.6%，在科索沃教养局中所占比例为 17.4%。

32. 4 月 4 日签署了一项谅解备忘录，以使科索沃警察部队把有关公民身份登记的权限移交给内政部。少数族裔在内政部中所占比例为 9.8%（科索沃塞族人占 7.2%）。该部仍有 53 个空额（职位总数为 779 个）。妇女在内政部职位中所占比例为 40%。

33. 少数族裔在法官和检察官中所占比例分别为 8.9%（科索沃塞族人占 4.2%）和 9.1%（科索沃塞族人占 3%）。妇女在法官中所占比例为 26.8%，在检察官中所占比例为 20.5%。少数族裔在包括科索沃教养局、检察官及其辅助工作人员在内的司法部工作人员中所占比例为 13.2%（科索沃塞族人占 9%）。

法制：今后的挑战

34. 需要进行更多的工作来有效地保护证人，使其不受恐吓。

35. 需要继续努力，增加比例不足的族群在法官和检察官中所占比例，并增加科索沃内政部招聘的少数族裔人数。

36. 科索沃司法委员会需要着手改组法院系统，使其合理化。第一个步骤将是减少分配给工作量小的法院的法官人数。司法部同样需要调整其 95 个检察官职位。

37. 科索沃司法委员会需要建立更强有力的问责机制，并需要加紧对法院管理工作的监督。需要在司法部和科索沃司法委员会之间建立一个有效的协调机制。

行动自由

38. 本报告所述期间，没有发生任何与行动自由有关的犯罪。然而，某些科索沃塞族人仍对安全局势表示担心，而且所有族群都有某些成员继续基本上只在本族群占大多数的地区内活动。

39. 5月6日,大约400个来自普里兹伦和科索沃其他地区、在塞尔维亚的塞族流离失所者访问了 Gornjasellë/Gornje Selo (普里兹伦)村,以庆祝一年一度的圣乔治节。5月7日,来自科索沃各地,包括来自 Shtërpçë/Štrpce、Graçanicë/Gračanica 和 Partesh/Parteš 的大约280个塞族儿童参加了在 Zubin Potok 举行的一年一度的儿童民族音乐节。

40. 1月1日移交给政府的人道主义交通方案的受益者继续大量使用该方案。

行动自由：今后的挑战

41. 虽然科索沃警察部队的调查显示,少数族群的个人成员对其行动自由持正面看法,但政府需要继续谴责族裔间犯罪行为,并找出新的方式来消除少数族群的安全忧虑。

可持续回返和族群及其成员的权利

42. 族群和回返部的改组正在进行, Grbić 部长继续同所有利益攸关方建立建设性的关系。因此,族群和回返部正在回返过程中发挥日益重要的领导作用,包括参加市镇工作组和指导项目的执行。

43. 2007年在 Lipjan/Lipljan、Gjilan/Gnjilane、Vushtrri/Vučitrn、Klinë/a 和 Fushë Kosovë/Kosovo Polje 发起了五个有组织回返项目,费用为320万欧元,使120个少数族裔家庭返回家园。将继续在市镇一级举办更多的项目,但经费仍是回返过程中的最严重障碍。族群和回返部已核准了47个族群发展和稳定项目,费用为208万欧元,以帮助所有族群融入科索沃社会。

44. 头一批共69个家庭已经返回米 Mitrovicë/a 的 Roma 安置地区,当前正在为另外24个家庭建造住所。

45. 政府已对有关2004年3月期间被损或被毁商业财产的所有尚未赔偿的案件进行了评估(联络小组的优先事项之一),已把资金支付给受益人。

46. 遵守公平分配经费配额以及遵守财政和经济部关于市镇管理公平分配经费的行政指示的情况已有改进。在伊巴尔河以南的24个市镇中,只有三个没有遵守2006年的公平分配经费指标。

47. 政府于2月28日通过了一项行政指示,其中界定了政府各部当中的人权机构的权限。该行政指示在人权机构的职责当中增加了监测监察员所提各项建议的落实情况的责任。人权机构包括三至七名工作人员,负责的问题包括:两性平等、少数族裔权利、机会平等、反歧视、儿童权利、打击人口贩运和残疾人权利。

48. 关于重新接纳难民返回科索沃的政策和程序的草案已经在5月10日定稿,并已提交政府核准。使回返人员重新融入社会的战略不久将定稿。

可持续回返和族群及其成员的权利：今后的挑战

49. 尽管有反歧视法律、全面的执行计划以及执行该法律的行政指示，但实际上做得很少。仍然没有一个全面的机制来跟踪监测歧视案件；没有为政府各部规定执行该法律的具体职责。

50. 政府需要进行能力建设，以履行其难民回返责任，并应制定全面的行动计划和监测机制。

51. 普里什蒂纳市议会需要为 Novi Badovac 二期/Badoci i Ri 二期项目分配土地。已经与贝尔格莱德协调这个回返项目，并得到市工作组和该市有关委员会的核准。

经济

52. 修正《公共采购法》（联络小组的优先事项之一）的法律草案于 2 月 8 日获议会通过，并于 6 月 13 日正式颁布。

53. 审计长办公室在去年对 30 个市镇进行了审计，其中 14 个市镇再次受到视察，其目的是确定它们是否通过了强制性的行动计划，处理审计长办公室在审计中发现的问题。在这 14 个市镇中，三个已经执行了自己的行动计划，七个正在执行，四个尚未显示任何进展。将在今后几个月视察其余 16 个市镇。

54. 科索沃信托机构董事会核准发起第 27 轮私有化运动。截至 5 月底，已有 476 个新公司招标出售，这些新公司是用 287 个社会所有企业的资产成立的。已经签署了 277 份出售合同，另有 127 份合同正等待签署。私有化的总收益共 310 411 684 欧元。科索沃信托机构董事会总共批准对 90 个企业进行清算。已签署的清算出售合同的估计价值为 2 036 837 欧元，待签署合同的价值为 2 260 405 欧元。私有化收益的 20% 将支付给私有化企业的符合条件的前工人，现在共 62 082 337 欧元，其中 11 784 115 欧元已经支付给科索沃工会独立联盟，由该联盟支付给工人。

55. 在本报告所述期间，没有任何关于市镇未经批准并吞社会所有企业财产的报告。在颁布了关于市镇能够据公益而获取土地的标准之后，已经提议并批准了若干项土地交换交易。普里兹伦市是唯一退还以前未经批准并吞的土地的市。该市归还了四个社会所有企业和两个公有企业的财产。

56. 自来水企业股份化的工作进展顺利；垃圾和灌溉企业的股份化将于 3 月开始。

57. 6 月 12 日，经济和财政委员会批准了 2008 年预算的支出上限，其总额为 8.52 亿欧元。比 2007 年增加了 17%。政府在 6 月初批准了中期支出框架。

58. 科索沃税务局的第一季度报告显示，税收比预算预测高将近 2%，比 2006 年同期高 16%。

59. 科索沃能源公司的 2007 年第一季度收入数字与 2006 年同期相比出现全面好转。能源供应的账单从 47% 增加到 62%。虽然通过账单收取的收入从 75% 下降至 67%，但根据能源供应而收取的收入从 35% 增加到 42%，因此，公司在 2007 年收取的收入实际上有所增加。

经济：今后的挑战

60. 需要更好地执行各项审计建议，包括使去年审计的各市镇更好地落实这些建议。

61. 政府在起草法律时应该有系统地考虑立法的代价。临时机构需要改进辅助法律的颁布工作，并遵守为通过辅助法案规定的时限。

62. 尽管已经提供了大量的国际技术援助，科索沃经济统计数字的质量、覆盖面和及时性仍引起严重关注。

63. 科索沃能源公司以及其他公用事业公司的收费工作仍然是一个挑战，必须进行更多的努力来取得进展。

财产权

64. 《征用法》、《仲裁法》和《地籍法》修正案已获批准，正等待颁布。《物权法》是政府的优先事项之一，正在由议会修订。《住房法》草案和《非法建筑处理法》草案正等待议会通过。已就《地籍机构组织法》草案同各市镇进行讨论，将提交议会审议。

65. 6 月 6 日，新的科索沃财产索权委员会正式取代了住房和财产索权委员会。新的委员会对收到的所有 29 160 个案件已经进行了初审裁定。在这些案件中，368 项产权要求需要执行（联络小组的优先事项之一）。非法占有的物业的租金计划继续得到执行（联络小组的优先事项之一）。迄今为止，已经有 2 546 个物业权所有人把自己的物业列入该计划。出租的物业数目已达 392 处，共收取 118 248 欧元。

66. 科索沃财产局已收到 23 343 项产权要求，涉及农业（90.5%）、商业（3.2%）和住房财产（6.3%）。在科索沃财产索权委员会于 6 月 4 日和 5 日举行第一届会议之前共向其提交了 955 个案件。第一索权包括 4 551 项农业财产、360 项住房物业和 296 项商业物业，这些要求已经公布，以使具有潜在合法权益的人可以加入索权。

67. 欧洲安全与合作组织与所有利益攸关方协商，起草了一项减少法庭财产案件积压的战略，该战略于 4 月完成并分发给各方传阅征求意见。

财产权：今后的挑战

68. 法庭需要得到关于以下方面的明确方针：科索沃财产局关于解决与冲突有关的财产索权的任务权限；住房和财产索权委员会所有决定的最终约束力，这样才不至于对科索沃财产局在其管辖权内的案件，或那些已经由住房和财产索权委员会裁定的案件，再作裁决。
69. 科索沃财产局必须确保属于科索沃罗姆人和其他弱势群体的流离失所者了解索权进程，并切实可以利用。
70. 对科索沃机构如何妥善执行征用以及妥善实施拆迁，仍令人关切。
71. 在执行进一步都市化项目之前，必须准备、草拟和执行对特别的地区、即那些被视为具有特定文化和环境价值的地区的空间规划。
72. 有必要起草和执行《非正规住区行动计划》。
73. 有必要执行减少财产司法积压案件的战略。

文化遗产

74. 重建执行委员会（重建执委会）2007 年在 1 月举行了今年唯一的一次会议，商定对 2006 年开展修复工作的 7 个地点中的 6 个采取进一步修复，以及其他 10 到 12 个地点。然而，由于自 2 月以来，塞尔维亚政府代表一直缺席，使委员会的工作无法取得进一步进展。目前欧洲委员会、塞尔维亚东正教、塞尔维亚文化部正在和科索沃特派团进行讨论，以解决这个问题。
75. 在本报告所述期间，据报道发生了 34 起针对遗产地的案件。绝大多数是破坏（10 起）或与盗窃有关（20 起），但也发生了一起重要事件，Deçan/Decani 修道院被火箭榴弹击中，受到些许损坏。
76. 临时自治机构与塞尔维亚东正教协调，并得到科索沃特派团和欧洲委员会的支持，拟定了一个项目建议，聘请 24 小时警卫和/或在 15 个被认为易受攻击的地点安装监视设备。对增加这些保安措施，文化、青年和体育部（文化部）正准备拨出 20 000 至 50 000 欧元。
77. 文化部成立了一个专家小组，以编订为执行《文化遗产法》所必需的 14 项附属法律。4 月和 5 月，同欧洲委员会专家举办了讲习班；议定合并一些条款，只需要 7 项附属法律，而不是 14 项。3 项附属法已最后定稿。已经拟定了科索沃文化遗产理事会的组成和任务权限决议草案，并提交给科索沃议会的文化委员会讨论。

文化遗产：今后的挑战

78. 需要所有利益攸关者都全力支持重建执行委员会的工作。

79. 应在法律规定的时限内起草和通过为执行《文化遗产法》所需的 7 项附属法律。附属法律应界定对拨款保护文化遗产采取的非歧视性政策。科索沃文化遗产理事会应在 2007 年 6 月底之前成立。

80. 临时机构应继续就如何确保充分保护文物遗址开展工作，例如增加保安措施，谴责对遗址施暴，提供正面的加强认识讯息，提高人们对文化遗产价值的认识。

81. 在塞尔维亚成立了新政府之后，贝尔格莱德/普里什蒂纳之间的文化对话需要重新注入动力。

对话

82. 在本报告所述期间，普里什蒂纳和贝尔格莱德就技术问题进行直接对话的 4 个工作小组中，有 3 个没有开展工作。

83. 4 月初，在红十字国际委员会（红十字委员会）主持下，失踪人员问题工作组在普里什蒂纳举行了专案会议。普里什蒂纳和贝尔格莱德代表团随后于 4 月 18 日在塞尔维亚尼什会晤，就塞尔维亚拉什卡可能有万人坑的问题交换了资料。5 月 16 日和 17 日，设在萨拉热窝的国际失踪人员委员会在前南斯拉夫的马其顿共和国奥赫里德组织了关于科索沃失踪人员问题的会议，这是在 1998-1999 年冲突中塞尔维亚和阿尔巴尼亚族失踪人员家属团体首次举行面对面会议。

84. 原定于 5 月 31 日在普里什蒂纳举行失踪人员工作小组今年第一次全体会议，但后来予以推迟。原因是普里什蒂纳代表团扬言，如果塞尔维亚失踪人员家庭协会的一个领导人（他参加了塞尔维亚的一个准备“解放”科索沃的民团 5 月 5 日成立典礼）是代表团成员，他们就抵制该会议。红十字委员会提出换人的建议遭拒，导致会议推迟。

科索沃保护团

85. 在本报告所述期间，科索沃保护团中少数族裔社区成员人数略有减少，现为 195 人（6.7%），其中 42 人为塞族（1.4%）。减少的部分原因是缺勤，后被解职，辞职，以及自 2 月 12 日以来全面停止了征聘和晋升。此外，由于执行了安置试点方案（见下文第 88 段），有 92 名成员离开了保护团。正集中努力联络和保留少数族裔人员，以执行人道主义项目。科索沃塞族成员依然受到其社区叫他们不要参加保护团的压力。保护团内部并没有人提出受歧视的指控。

86. 保护团各级均有妇女任职，但人数较少（89 人，占 3.1%）。

87. 遵守纪律情况继续得到改善，尽管保护团的工作人员组成和违纪案件的调查仍有必要进一步改善。

88. 1月23日，对冗余的80名保护团人员执行了安置试点方案。自那以后，又有12名成员加入了该方案，用完了方案的经费。该方案包括一项由国际移民组织（移民组织）提供、并由联合王国资助，为期9个月的安置一揽子方案；还包括对参与人支付2007年余留时段薪金的解职费，从保护团预算拨出。

89. 随着32名新排雷人员的培训完成，保护团的排雷能力得到加强。保护团的排雷工作正常进行，独力承担2007年下半年排除所有地雷和未爆弹药的责任。4月17日，美国开始赞助一个项目，捐赠4条探雷警犬。

90. 平民保护旅的能力正在不断增强，一旦得到进一步的专科训练及装备，预计其搜索与救援、爆炸物处理、消防和危险材料保护等方面的全面行动能力可于明年获得认可。3月12日，正式启用了新的专用总部。

科索沃保护团：今后的挑战

91. 尽管采取了积极的人事政策，科索沃塞族社区积极参与，团内也显然没有歧视，但科索沃保护团仍难以留住科索沃塞族人，也很难获得这一少数族裔社区的支持。

92. 需要得到捐助者的支持，以便维修和更换设备，加强保护团执行人道主义项目和回应民间紧急状况的能力。

附件二

联合国科索沃临时行政当局特派团警察部分的组成和人数 (2007 年 6 月 1 日)

国家	人数	国家	人数
阿根廷	9	尼泊尔	17
奥地利	22	荷兰	1
孟加拉国	31	尼日利亚	14
巴西	2	挪威	15
保加利亚	52	巴基斯坦	174
中国	18	菲律宾	44
克罗地亚	9	波兰	122
捷克共和国	18	葡萄牙	4
丹麦	24	罗马尼亚	182
埃及	16	俄罗斯联邦	38
芬兰	2	斯洛文尼亚	15
法国	47	西班牙	13
德国	151	瑞典	35
加纳	35	瑞士	6
希腊	10	东帝汶	8
匈牙利	12	土耳其	148
印度	68	乌干达	4
意大利	29	乌克兰	189
约旦	68	大不列颠及北爱尔兰联合王国	65
肯尼亚	15	美利坚合众国	222
吉尔吉斯斯坦	8	赞比亚	7
立陶宛	6	津巴布韦	18
马拉维	4		
共计			1 997

科索沃警察部队的组成 (2007 年 6 月 1 日)

类	百分比	人数
科索沃阿族	83.99	6 060
科索沃塞族	10.31	744
其他少数民族裔成员	5.70	411
共计		7 215
男	86.44	6 237
女	13.56	978

附件三

联合国科索沃临时行政当局特派团军事联络部分的组成和人数
(2007 年 2 月 19 日)

国家	联络官人数
阿根廷	1
孟加拉国	1
玻利维亚	1
保加利亚	1
智利	1
捷克共和国	1
丹麦	1
芬兰	2
匈牙利	1
爱尔兰	4
约旦	2
肯尼亚	1
马拉维	1
马来西亚	1
尼泊尔	1
新西兰	1
挪威	1
巴基斯坦	1
波兰	1
葡萄牙	2
罗马尼亚	3
俄罗斯联邦	2
西班牙	2
乌克兰	2
大不列颠及北爱尔兰联合王国	1
赞比亚	1
共计	37



Map No. 4133 Rev. 28 UNITED NATIONS
June 2007

Department of Peacekeeping Operations
Cartographic Section